



Episode 493

Jeudi 20 janvier 1969

**NARRATION : WARNER ANDERSON**

Un jour frais de la Nouvelle Angleterre, et Betty Harrington sent le froid s'incruster en elle. Aujourd'hui, Betty se précipite pour rendre visite à son mari, Rodney, un des patients de l'hôpital de Peyton Place. Il ne sait pas que Betty a fait un court voyage à Boston, pour se trouver en face de John Wainwright, l'avocat du défunt Martin Peyton, afin de lui demander des comptes sur les biens, qui ont été retirés à Rodney et elle-même avec la révélation d'un nouveau testament. Betty, qui fut l'une des principales bénéficiaires de la vaste fortune Peyton, est maintenant bénéficiaire de... rien.

**INTRO**

Betty porte un manteau gris, des gants, et un sac à mains noir. Elle passe devant le drugstore et traverse le square pour entrer par la porte principale de l'hôpital de Peyton Place.

**SCENE 1**

Betty parvient au bureau des renseignements où elle est reçue par le Dr Rossi. Michael lui demande de ne pas bouleverser Rodney en lui racontant son voyage à Boston et son entrevu avec Wainwright. Il ajoute que le Dr Dave Wilkinson est inquiet au sujet de Rodney et il pense que son mariage peut être la cause de sa rechute. Betty tourne les talons et s'approche de la chambre de Rodney.

**SCENE 2**

Betty s'approche du lit de Rodney. Ses yeux sont clos et il sent sa présence. Rodney dit à Betty qu'elle lui manque. Ils parlent doucement. Elle l'étreint.

**SCENE 3**

Le téléphone sonne chez les Russell et Carolyn va répondre. Fred Russell appelle depuis une cabine téléphonique payante à Boston. « C'est toi, ma douce ? », demande-t-il. Ils parlent une nouvelle fois de Carolyn qui pourrait partir vivre avec lui à Boston. Après qu'ils aient terminé la conversation, Marsha entre et parle un instant avec sa fille. Le Dr Rossi se montre à la porte d'entrée et appuie sur la sonnette. Dès qu'il entre, il demande à utiliser le téléphone pour appeler l'hôpital (c'était bien avant l'époque des téléphones portables). Puis il demande à Carolyn si elle veut aller avec lui chiner dans un magasin d'antiquité. Au téléphone, il tombe sur Mlle Choate et lui dit qu'il sera à l'hôpital dans une demi-heure. Carolyn s'en va. Marsha dit au médecin que l'offre qu'il a faite à Carolyn était très transparente. Ils s'étreignent et s'embrassent, puis Michael repart pour l'hôpital.

**SCENE 4**

Au magasin général, Eli conclue une vente avec Alma Miles. Eli n'en a que faire, mais par politesse, il demande des nouvelles de son fils qui est au Vietnam. Elle saisit son sac à provisions, paie et s'en va. Pendant ce temps, Maggie Riggs traînait autour du magasin. Finalement, elle entre et dit à Eli qu'elle veut faire une offre pour toutes ses pommes (elle fait du cidre). Les voilà alors en pleine discussion sur les pommes. Elle lui offre 30 cents pour les pommes. Il secoue la tête. Elle monte jusqu'à 35 cents. Ils finissent par se mettre d'accord sur le prix. Puis Maggie, avant de partir, invite Eli à manger un morceau de tarte aux myrtilles chez elle.

**SCENE 5**

Eli téléphone à Rita et lui parle de sa vente des pommes... et de Maggie. Une fois qu'elle a raccroché, Rita s'empresse de tout raconter à Norman.

**SCENE 6**

Le Dr Miles parle avec Lew du problème de Vicky.

---

**DANS LE PROCHAIN EPISODE**

Joanna parle avec Lew, Betty avec Tom, Norman avec Rodney.

JOANNA : Elle t'a suivi jusqu'ici. Elle te tient, je peux te le dire. Tu n'es pas amoureux d'elle.

BETTY : Je n'aime pas voir mon mari dans cet état. Je veux qu'il revienne à la maison. Je veux des enfants.

NORMAN : Elle te joue contre Steven. C'est le jeu qu'elle jouait quand elle était mariée à Steven. Et c'est le jeu qu'elle est en train de jouer avec toi-même maintenant qu'elle est mariée avec toi.

RODNEY : Sors d'ici.